424126-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Apparat u partijiet għat-tlugħ u l-ittrattar – Drehgestellwechsler ICE-Werk Hamburg, DB Fernverkehr
OJ S 117/2026 19/06/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: DB Fernverkehr AG (Bukr 13)
Email: Dennis.Brodbeck@deutschebahn.com
Attività tal-entità kontraenti: Servizzi ferrovjarji

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Drehgestellwechsler ICE-Werk Hamburg, DB Fernverkehr
Deskrizzjoni: Auf dem Gelände des ehemaligen Rangierbahnhofs in Hamburg-Eidelstedt wurde am 26. April 1991 das erste ICE-Werk der Deutschen Bahn in Deutschland offiziell in Betrieb genommen. Den Kern bildet die 430 Meter lange und 65 Meter breite Halle. Im Werk Eidelstedt sind der ICE 1, der ICE 4 und die Lok der Baureihe 101 beheimatet. Zusätzlich werden vermehrt die ICE T (Baureihen 411) instandgehalten. Der Einsatz der ICE ist durch hohe Laufleistungen geprägt. Um den planmäßigen Einsatz und die technische Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sind regelmäßige Instandhaltungsintervalle vorgesehen. Im Werk Eidelstedt werden Triebzüge auf acht etwa 400 Meter langen Hallengleisen instandgehalten. Der Gleisabstand beträgt etwa 8 Meter. Alle Gleise sind mit einer Höhe von 2.400 mm über dem Hallenfußboden aufgeständert und mit Gleisbrücken zum Wechseln der Radsätze und Drehgestelle ausgerüstet. Unter den aufgeständerten Gleisen können alle Hilfseinrichtungen frei bewegt und transportiert werden. Dabei gilt für alle auf dem Fußboden bewegten Einrichtungen eine maximale Durchfahrhöhe von 2.000 mm unter den Gleisen. Daraus resultierend dürfen alle beweglichen Bauteile und Maschinen sowie Teile von Maschinen im Betriebszustand nicht höher als 2.000 mm gebaut werden. Der Tausch von Drehgestellen wird am Standort Hamburg; Werk Eidelstedt momentan auf den vorhandenen Drehgestell-Wechselbrücken mit vorhandenen luftkissenbetriebenen Drehgestell- Wechslern und mit Drehgestell-Wechslern mit omnidirektionaler Antriebstechnik verschiedener Lieferanten durchgeführt. Die Beschaffung eines weiteren Drehgestell-Wechslers ist Gegenstand dieses Vergabeverfahrens.
Identifikatur tal-proċedura: 6794383e-1aaa-462e-b728-d6a8dd07451c
Identifikatur intern: 26FEA87616
Tip ta’ proċedura: Innegozjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta’ sejħa għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negozjar
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42400000 Apparat u partijiet għat-tlugħ u l-ittrattar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34940000 Apparat tal-ferroviji, 34946000 Materjali u provvisti għall-bini tal-binarji tal-ferrovija, 42000000 Makkinarju industriali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg
Kodiċi postali: 22523
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:
Direttiva 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Drehgestellwechsler ICE-Werk Hamburg, DB Fernverkehr
Deskrizzjoni: Auf dem Gelände des ehemaligen Rangierbahnhofs in Hamburg-Eidelstedt wurde am 26. April 1991 das erste ICE-Werk der Deutschen Bahn in Deutschland offiziell in Betrieb genommen. Den Kern bildet die 430 Meter lange und 65 Meter breite Halle. Im Werk Eidelstedt sind der ICE 1, der ICE 4 und die Lok der Baureihe 101 beheimatet. Zusätzlich werden vermehrt die ICE T (Baureihen 411) instandgehalten. Der Einsatz der ICE ist durch hohe Laufleistungen geprägt. Um den planmäßigen Einsatz und die technische Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sind regelmäßige Instandhaltungsintervalle vorgesehen. Im Werk Eidelstedt werden Triebzüge auf acht etwa 400 Meter langen Hallengleisen instandgehalten. Der Gleisabstand beträgt etwa 8 Meter. Alle Gleise sind mit einer Höhe von 2.400 mm über dem Hallenfußboden aufgeständert und mit Gleisbrücken zum Wechseln der Radsätze und Drehgestelle ausgerüstet. Unter den aufgeständerten Gleisen können alle Hilfseinrichtungen frei bewegt und transportiert werden. Dabei gilt für alle auf dem Fußboden bewegten Einrichtungen eine maximale Durchfahrhöhe von 2.000 mm unter den Gleisen. Daraus resultierend dürfen alle beweglichen Bauteile und Maschinen sowie Teile von Maschinen im Betriebszustand nicht höher als 2.000 mm gebaut werden. Der Tausch von Drehgestellen wird am Standort Hamburg; Werk Eidelstedt momentan auf den vorhandenen Drehgestell-Wechselbrücken mit vorhandenen luftkissenbetriebenen Drehgestell- Wechslern und mit Drehgestell-Wechslern mit omnidirektionaler Antriebstechnik verschiedener Lieferanten durchgeführt. Die Beschaffung eines weiteren Drehgestell-Wechslers ist Gegenstand dieses Vergabeverfahrens.
Identifikatur intern: 7a8cec96-ff4d-4f07-9417-59a4455432f1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42400000 Apparat u partijiet għat-tlugħ u l-ittrattar
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34940000 Apparat tal-ferroviji, 34946000 Materjali u provvisti għall-bini tal-binarji tal-ferrovija, 42000000 Makkinarju industriali
Kwantità: 1 biċċa

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg
Kodiċi postali: 22523
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 06/11/2026
Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2027

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Sigurtà tal-provvista
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/d8065677-62b9-45b7-9d02-ce9646992101/suitabilitycriteria

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:
Tip: Prezz
Isem: Preis
Deskrizzjoni: Preis
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/d8065677-62b9-45b7-9d02-ce9646992101

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:
Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/d8065677-62b9-45b7-9d02-ce9646992101
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteċipazzjoni: 20/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:
Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.
Informazzjoni addizzjonali: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Entfällt
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva
Arranġament finanzjarju: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:
Ebda ftehim ta' qafas
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:
Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: DB Fernverkehr AG (Bukr 13)
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: DB Fernverkehr AG (Bukr 13)
Numru tar-reġistrazzjoni: 2ae75dcf-a462-419c-8753-8b96ab91631d
Indirizz postali: Europa-Allee 78-84

Belt: Frankfurt Main
Kodiċi postali: 60486
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: TO22
Email: Dennis.Brodbeck@deutschebahn.com
Telefown: +49 3029755242
Indirizz tal-internet: http://www.deutschebahn.com/bieterportal
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002
Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes
Numru tar-reġistrazzjoni: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Indirizz postali: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53113
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefown: +49 22894990
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003
Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c1b080be-b324-4974-8405-b518cd447779 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 18/06/2026 00:00:12 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 424126-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 117/2026